

A- Čoahkkinbeavdegirji

RiddoDuottarMuseat

TEAMS čoahkkin 10.12.20 diibmu 9:30-13:50 Formálalaččat álggii čoahkkin dii.10.
Boradanboddu dii. 11:30-12:30

Oasseváldit:

Hilde Skanke	Nubbijodiheddji, 15 min jávkai čoahkkimis diehtjuohkinášši čađaheamis
Ann Britt Eira Sara	Stivralahttu
Sten Magnar Nikodemussen	Stivralahttu
Marianne Balto	Stivralahttu, guđii čoahkkima ášši 29/20 habilitehta geažil
Olaug Larsson	Stivralahttu
Ellen Bals	Bargiidovddasteaddji/stivralahttu.
Anne May Olli	Čálii.
Ingvald Laiti	Rehketdoalli, oasálasti áššiin 28/20 ja 32/20

Diedihán ahte ii searvva:

Svein Atle Somby	Stivralahttu
Sissel Gaup	Várrelahttu – ii leat vástidan jearaldahkii
Johan Vasara	Stivrajodiheddji, fáhkka buohcci, vara ii gohččojuvvon čoahkkimii.

Ášši:

26-2020 čoahkkingohččuma ja áššelisttu dohkkeheapmi

čoahkkingohččuma ja áššelisttu dohkkeheapmi ovttajienalaččat dohkkehuvvon čoahkkinplána ášši 34/20 lasáhusain

Liige čoahkkinjodiheddji välljen go Vasara ja Skanke eaba lean čoahkkimis: Marianne Balto. Hilde Skanke bođi čoahkkimii ovdal diehtjuohkináššiid čađahemiin gerge ja jotkkii jodihit čoahkkima.

27-2020 Protokolla vuolláičáliid välljen.

Olaug Larsson ja Marianne Balto välljejuvuiga vuolláičállit otná protokolla. Ovttajienalaččat.

1. DIEHTJUOHKINÁŠŠIT

28-2020 Diehtjuohkimat

Rehketdoallu otnáži 2020

Rehketdoalli Ingvald Laiti, Averdi, lea muitalan RDMa stivrii fitnodaga attereren- ja máksinprosedyra. Museajodiheddjit attesterejit iežaset ossodaga rehkegiid, buot rehkegiid mat mákset badjel 15 000,- ferte direktvra attereret. Alida Norvang Averdias máksá de rehkegiid.

RDMa ekonomijja lea dohkálaš. Otne lea bálkka badjebáza/unnitgolaheapmi go báikkálaš bálkkašiehtadallamat eai leat šiehtaduvvon ja ii leat dárba leamaš liigevehkiide.

Eará diedut:

-KUD juolludi 1 million dáiddaoastimii: ii leat sadji vuorkkain daid vuorkkut. Dárbu liige vuorkkáide ja lea sámedikkiin gulahallan dan birra.

-Máze ášši

-Árbediehtu lávdegoddebargu

-Progresjuvdna Allaskuvllain ja UiO gulahallamiin; atnit árbevirolašmáhtu konserveremis..

- Stáda buhtadanortnet Covid-19 oktavuodas

-Dáiddamusea/SVD huksenášši

-Jáhkovuona huksenášši

-Kulturráđi sámi museaid árvvoštallan

Mearrádus: Stivra doarju ahte sáhttit badjeláiggidiimmuid máksiid bargiide šiehtadusain, maid dai direktivrii árbedieđu lávdegotti barggu ovdas maid RDM oažžu buhtaduvvot sámedikkis. Eará lea vuhtiiváldon.

2. Čuovvolanáššit

Eai leat áššit

3. Mearrádusáššit

Ášši 29 -2020

Márkan- ja mediastategiijaplána

1) Áššebáhpirat:

- Kreativ industri fálaldat
- Arctic Prime fálaldat
- Sápmi næringshage fálaldat
- Marit Kirsten Eira masterbargu mas lea geavahan RDM casan.
- Kulturráđi sámi museaid 2019 árvvoštallamat. Liŋka:
<https://sametinget.no/f/p1/id548643c-f68a-458b-8cf7-67ba4201ced2/de-samiske-museene-i-2019-kulturradets-vurderinger.pdf>

2) Áššečilgehus:

RDM eaiggádat ja stivra leat sávvan ahte hábmejuvvo márkan- ja mediastategiijaplána. RDM bargit leat searvan bargojovkui, mii lea bargan mearkagálvuvin ja márkanastinbuktagiiguin. Boađus leat pinsat, buserat, oanehissoajatbáiddit, gaibagahpirat, šleđgonat, rollup ja nu ain. Mii leat bargan ođđa neahttasiidduin, man geavahišgođiimet 2019 juovlamánu.

Mis lea ain dárbu ráhkadit alcceseamet strategiija dán barggus, nu ahte buot maid mii bargat iešguđetlágan surggiin leat oktagaslaččat ja nu de dahket ollislaš mearkagálvólávddi ja oktasaš márkan- ja mediastategiija. Midjiide lea dehálaš čalmmustahttit min organisašuvnna oktan organisašuvnnan geat bargat olahit oktasaš mihtuid – vaikko vel mii leat ge njeallje kulturhistorijjáš musea ja okta dáiddamagasiidna mat leat njealji gielddas, ja maid sihke vuodđudusat ja suohkanat eaiggáduššet.

Midjiide lea leamašan dehálaš ahte min árvvoštallet olgguldasat vai oažžut buori vuolggasaji. Mii leat 2020:s ožžon guokte árvvoštallama.

RDM lea UiT gávpeallaskuvlla Álttá ossodagain leamašan oktavuodas. Doppe mii ozaimet studeanttaid geat sáhtte čállit barggu min birra márkanfievrreideamis. Mii háliideimmet “ođđa” geahčestagaid midjiide ja min doibmii. Studeanta Marit Kirsten Eira válddii oktavuoda ja lea geavahan RDM dáhpáhussan iežas ekonomiija ja hálddahuslaš masterbarggus man namma lea *Samskapning av verdi i samiske museer – Hvordan kan den lokale kunden engasjeres til gjentagende besøk?* (Sámi museaid árvvuod oktii bidjan. Movt báikkálaš kunddar háliidišgoahhtá fitnat mángii?)

Doaimmat maid son evttoha lea ahte mis lea vuđolaš oktasaš plána, ahte mis lea gulahallan ja diehtajuohkin earáide min servvodatovddasvástádusa birra, ahte mii leat oidnosis sosiála median, doaimmaid ja ovttasbarggu eará aktevrraiguin ja ahte min márkanfálaldagas lea kvalitehta. Ovdánahttit márkanheivehuvvon fálaldaga lea vel deháleabbo dalle go ekonomiija lea ráddjejuvvon. Son evttoha muđui maid ahte mii nannet iežamet gelbbolašvuoda dás ja ahte čađahit márkaniskadeami.

Barggustis, gos son lea jearahallan bargiid anonyman, beassat mii diehtit makkár oasis hástalit bargiid. Dat lea oktasaš plánema ja juogaduvvon ovddasvástádusbarggaid birra. Lea hástaleaddji ahte RDM:s leat guhtta ossodaga viđa báikkis maid gaskkas lea guhkki. Ferte bidjat liige resurssaid bargui vai sáhttit doaibmat teaman, nu ahte ii leat ovttaskas musea duohken bargat márkaniin, vaikko vel lea ge báikkálaš márkan mii lea ulbmiljoavku. RDM bargit beroštit hui ollu museaid servvodatrollas.

Norgga kulturráđdi lea vuohččan evalueren sámi museaid mat gullet Sámediggái. Sin árvvoštallan lea dahkkon museaid diimmá raporteremiid vuodul (2019). Go lea vuosttaš geardde go dát árvvoštallan dahkko de čájehuvvo ahte mis ii leat vástádus buot jearaldagaide, ja mii oaidnit maid ahte sin jearahallanskovit eai váldde vuhtii sámi geahččanguovllu man min museat čuvvot bargguineaset. Mii áigut dan dihte ságastallat sámedikkiin ja kulturráđiin ja bivdit sin lasihit gažaldagaid mat leat áigequodilat min doibmii.

Raporta čájeha ahte RDM bargá bures gaskkustemiin ja čoakkáldathálldašemiin, go fas dutkan ja dokumentašuvdna ii vuoruhuvvo nu ollu. Muđui vel oaiivildit ahte lea positiivvalaš ahte museas leat plánemat sajis, muhto ahte dutkamii mis váilu plána. Kulturráđdi evttoha dan dihte ahte RDM bargá ásahtit plána dutkamiidda. Dán suorggis RDM bargá áigequodililis fágaid ásaheimiin ovtta Sámi allaskuvllain Guovdageainnus ja Oslo universitehtain. RDM bargá dan ovdii ahte galggaše gávdnot stipendiáhhttaortnegat min sámi museain. Dál ii leat RDM dohkkehuvvon dutkanásahus¹, muhto ovtta Sámi allaskuvllain ja universitehtain.

Kulturráđdi čállá ahte RDM maŋemus jagiid lea vuoruhan organisašuvnna huksema ja čujuha positiivvalaš ovdáneapmái, ja ahte lea positiiva ahte RDM:s lea leamašan aktiivvalaš rolla DigitalMuseum sámi terminologiija sajusteamis. Muđui de sii čujuhit váilevaš raporteremii, ja ahte museaid servodatáigequodilvuoda mihtut ja movt musea bargá iešguđet ulbmiljoavkkuid guovdu galggaše leat čielgaseappo. Čájehuvvo maid ahte RDM neahttasiidu ii čuovo DIFI universála hábmenvuogi njuolggadusaid.

Kulturráđi sámi museaid oktasaš árvvoštallamis de sii čállet ahte sámi museat leat unnit, doppe leat unnán fágabargit čoakkáldagaid hivvodaga ja museaid sturrodaga ektui. Seammás

¹ <https://www.forskingsradet.no/sok-om-finansiering/hvem-kan-soke-om-finansiering/forskingsorganisasjoner/godkjente-forskingsorganisasjoner/>

ferte maid dadjat ahte Kulturráđđi ii leat min árvvoštallan sámi/eamiálbmot perspektiivvas ja sámi museat leat dasto árvvoštallojuvvon eará arvovuođu vuođul.

Dáid árvvoštallamiid vuođul – ja min iežamet dárbu mearkagálvolávdái (oktasaš hápmi reivviin, powerpointain, rollupiin, museagávpebuktagiin ja nu ain) – de midjiide lea dárbbaslaš háhkat veahki ámmát čehpiin go galgat bargat márkán- ja mediastrategiijain.

Mii leat ožžon fálaldagaid – (unn.off)

Kreativ industri

Arctic Prime

Sápmi næringshage

Árvvoštallan:

Fálaldagat leat hui iešguđegelágánat. Kreativ Industri fállá midjiide mearkagálvolávddi ja márkánstrategiija ja ahte min neahttasiidu čuvošii earret eará DIFI njuolggadusaid. Dáppe lea proseassa jurddašuvvon golmma oasis – čielggadit ulbmiljoavkku ja mearkagálvolávddi, márkánstrategiijaproseassa, hábmet njuolggadusaid ja oahpaheapmi. Neahttasiiddu heiveheapmi vel lassin.

Arctic Prime fálaldagas lea maid proseassa golmma dásis, vuosttaš dássi lea proseassa gos identifisere iešguđetge strategiijaid, konseapta ja mearkagálvvu - mii mis dál juo lea (logo, višuvdna ja eará mat mis leat plánain ja strategiijadokumeanttas). Nubbi oassi lea systematiseret, geahčadit lávddiid sosiála mediain ja neahttasiiddu ja nu ain, geahčadit vejolašvuođaid, kártet iešguđet kanálaid sáttasáni ja strategiija ja identifiseret gelbbolašvuođa ja kunddarjoavkkuid. Goalmmát ja mañemus dássi lea hábmet márkánfievrrideapmái čađahanplána. Márkánstrategiija bohtá dán mañemus barggus.

Sápmi næringshage evttoha álggos ráhkadit fitnodatplána, ovdal go oba álgá ge mearkagálvvuin ja márkánstrategiijain.

Dat mii čielgasepmosiid bohtá ovdan dáin fálaldagain lea ahte Sápmi næringshage lea dat guhte unnimusat dovdá min. Njuolggadusat ja ovdalaš plánat han sistisdollet museaid “fitnodatplána”: Dát fálaldat lea maid buot divraseamos. Sihke Kreativ industri ja Arctic Prime leat buktán buriid fálaldagaid. Hálbbit fálaldat lea Arctic Primes, dušše logi diimmu erohus. Dát sáhtá heivet oktii neahttasiidduheivehemiin, man sáhtá oastit earret dán barggu.

Fálaldagain oaidnit maid ahte Arctic Prime dovdá min buoremusat, ja fitnodat lea maid Kárášjogas, dat dahká ahte mii seastit olgguldas mátkegoluid dan dihte go deaivvadeamit livčče Kárášjogas.

3) Mearrádusárvalus:

RDM addá barggu Arctic Primeai

- 4) Mearrádus: RDM addá Arctic Primei barggu, ovttajienalaččat.

Ášši 30-2020

RiddoDuottarMuseaid dáhkádusat

- 1) Áššebáhpirat:
 - Dáhkádusbáhpirat
- 2) Áššečilgehus:

Riddoduottarmuseat (RDM) lea 25.10.2019 dahkan šiehtadusa Nordmeglingain. Nordmeglinga bargu lei geahčadit buot RDM dáhkádusaid. Mii virgádeimmet olggobealde konsuleantta dán bargui dan dihte go mii dárbbášeimmet obbalašgova buot dáhkádusain mat mis leat. Mii dárbbášeimmet diehtit maid mii dárbbášit ja maid mii eat dárbbáš. Nordmegling buohtastahit dáhkádusaid mat mis leat, eará museaid dáhkádusaiguin. Nordmegling buohtastahit min dáhkádusaid eará museaid dáhkádusaid ektui. Dás čuvvot dieđut das makkár dáhkádusat dat leat.

ležamet rusttegat: Rusttegiid detálljat eai leat čállon sihkarvuoda dihte.

Direktevrra mearrádusárvalus:

RDM dáhkádusaid geahčadeapmi čájeha ahte mis dán maŋemus jagi lea buoret oppalašgovva RDM dáhkádusain. Maŋná geahčadeami de diehtit mii ahte RDM lea beare unnán dáhkiduvvon go guoská Sámedikki dáiddačoakkáldahkii ja fásta čájáhusain Sámediggevisttis. Dát dagaha lasi dáhkádusgoluid.

RDM viežžá ođđa dáhkádusfálaldagaid iešguđetge fálliin Nordmeglinga vehkiin, vai hatiid sáhtta buohtastahit. RDM hálddahas lea váldi dahkat dáhkádusšiehtadusaid ovttasráđiid Nordmeglingain.

- 3) Mearrádus:

Dáhkádusčađaheapmi čájeha haddegoargnuma 196172,- gitta 253446,- Stuorámus rievdadus lea dáiddačoakkáldaga árvolassáneapmi (30 000). RDM viežžá ođđa dáhkádusfálaldagaid iešguđet fálliin, Nordmeglinga vehkiin buohtastahit hatiid. Stivra addá válldi RDM administrašuvdnii čállit dáhkádusšiehtadusaid ovddasráđalaččat Nordmeglingain. Ovttajienalaččat dohkkehuvvon.

Ášši -2020

2021 vuoruheamit

- 1) Áššebáhpirat:
 - 2021 bušeahtta

2) Áššečilgehus:

RDM stivra lea mearridan 2017-2022 strategiiaplána. Dát mielddisbuktá ahte RDM doaimmat fertejit čuovvut strategiiaplána ja vuoruheamit fertejit dahkkot dan mielde. Dat vuoruheamit mat leat dahkkon 2020:s dagahit barggu guhkit áigái, ja RDM joatká danne daid seamma váldočuoggáiguin.

RDM:s leat 2020:s dát 9 váldovuoruheami:

- Eambbo fágavirggit
- SVD ja dáiddamusea huksema vejolašvuodaguorahallan
- Museavisttit Porsáŋggu guovddážiis (Magasiidna)
- Siskkáldas organisašuvdnaovdánahttin
- Eambbo dutkan, oahpahallisajiide ja museafágalaš oahpuide heivehit
- Prošeavttaid iežasoassi
- RDM huksenplánaid geahčadeapmi
- Márkan- ja mediastrategiiaplána
- Primus

Covid-19 pandemiija boađus lea ahte 2020 lea šaddan earálágan jahkin. Dát dagaha ahte leat ferten dahkat vuoruhemiid dađistaga, dego mat giddet museaid ja ráddjet gehččiidlogu maŋŋá go fas rabaimet, ruovttukantuvra čovdosat ja doaimmaid ja bargguid eará ládje ferten vuoruhit.

2020 vuoruhemiin leat čuovvovaš oasit čađahuvvon:

- Mii eat leat vuoruhan eambbo virggiid 2020:s, muhto dát vuoruhuvvojit 2021 bušeahttaevttohusas
- Sámediggeráđđi meannudii 2020 guovvamánu vejolašvuodaguorahallama ja dat sáddejuvvui Kulturdepartementii. Njálmmálaš dieđut maid leat ožžon Sámedikkis skábmamánu 2020:s lea ahte KUD áigu ruhtadit boahhte oasi, ja ahte Statsbygg searvá. Dát joatká boahhte jagi.
- PM lea fárren ođđa magasiidnii.
- Personáladeaivvadeamit gosa galge boahtit olggobealde logaldallit leat Covid-19 dihte maŋjiduvvon boahhte jahkái.
- Museafágalaš bargu lea jođus. Mii leat gulahallame Sámi allaskuvllain ja Oslo universitehtain. RDM:s lea oahpahalli 2020 čavčča rájes. Lea ain dárbu eambbo dutkamii.
- Gáibiduvvo ahte RDM ieš maid vuoruha ruđaid iežasosiide, vai mii sáhttit olgguldasruhtadeami viežžat iešguđegelágán doaimmaide ja prošeavttaide.
- RDM lea bargan ollu huksenplánaiguin 2020:s ja bargu joatká boahhte jagi.
- Primusjoavku bargá čađat dainna vai registreren ain ovdánivččii.
- Márkan- ja mediastrategiiaplána fertii vuoruhuvvot eret vai lei vejolaš Covid-19 Njoammuneastadanplána ráhkadit, ja dán ferte dasto vuoruhit boahhte jagi.

Direktevra háliida ovddidit 2021:i čuovvovaš vuoruhemiid:

- RDM vuodđobargiidlogu lasihit 1,5 virggiin.
- SVD ja dáiddamusea huksenášši, ođđa oassi.
- Márkan- ja mediastrategiiaplána.
- Joakit barggu dutkama nannemiin, oahpahallisajiide ja museafágalaš oahpuide heivehit

- RDM huksenplánaid geahčadit ollislaččat (Jáhkovuotna, Porsáŋgu ja Guovdageaidnu, lassin SVD/dáiddamusea-áššái.)
- Meavrresgárreášši, gáibidit eaiggátvuoda
- Oktasašprošeavttat – primusbargu, 3D, Vappus. Lea ain dehálaš ahte mis lea iežasmáksu ruhta maid sáhttit geavahit prošeavttaide
- Gilišilju áittiid ođasteapmi

3) Mearrádusárvalus:

RDM:s leat 2021:s čuovvovaš 8 váldovuoruheami:

- RDM vuođđobargiidlogu lasihit 1,5 virggiin.
- SVD ja dáiddamusea huksenášši, ođđa oassi.
- Márkan- ja mediastrategiijaplána.
- Joatkit barggu dutkama nannemiin, oahpahallisajiide ja museafágalaš oahpuide heivehit
- RDM huksenplánaid geahčadit ollislaččat (Jáhkovuotna, Porsáŋgu ja Guovdageaidnu, lassin SVD/dáiddamusea-áššái.)
- Meavrresgárreášši, gáibidit eaiggátvuoda
- Oktasašprošeavttat – primusbargu, 3D, Vappus. Lea ain dehálaš ahte mis lea iežasmáksu ruhta maid sáhttit geavahit prošeavttaide
- Gilišilju áittiid ođasteapmi

4) Mearrádus: Mearrádusevttohus ovttajienalaččat dohkkehuvvon.

Ášši -2020 2021 bušeahtta

1) Áššebáhpirat:

- 2021 bušeahtta

2) Áššečilgehus:

RDM čuovvu strategiijaplána, mas fágaossodagaid fágalaš nannen lea vuoruhuvvon, sihke olmmošlaš ja eará resurssaid olis. Dát dahkko sihke siskkáldasat ja ovttasbarggus eará ásahusaiguin ja organisašuvnnaiguin.

Sisaboadut

Sámedikki bušeahttaevttohusas oažžut mii 12 692 000 ruvnno. Dát lea Sámedikki rehkenastima vuođul 9 % lassáneapmi diimmážiis. Mii oaččuimet diibmá 11 645 000 ruvnno dán jagi ovddas. Dás leat 560 000 ruvnno merkejuvvon sisaoastinlávdegoddái. RDM doaibmabušeahtta 2020 doaibmajahkái lei duohtavuodas dasto 11 085 000 ruvnno.

Sámediggeráđi evttohusas lea RDM duohta doaibmabušeahtta boahhte jahkái 11 632 000 ruvnno go merkejuvvon ruđat leat dát:

- Sisaoastinlávdegoddái leat merkejuvvon 560 000 ruvnno

- Máze-prošektii leat merkejuvvon 500 000 ruvnno

= 11 632 000,-

Dat mearkaša proseantan dán: Lassáneapmi 11 085 000 ruvnnos 11 632 000 ruvdnui. Lassáneapmi lea **547 000** ruvno. Proseantan dahká dát 4,93%. Hadde- ja bálkagoargjun lea 3 %, **348 960** ruvno. Dan dihte lea lassáneapmi doaimmaide 1,93 %, oktiibuot **222 497,60** ruvno.

Korona čuovvumuš lea ahte RDM ii sáhte vuordit beare ollu sisaboađu boahhte jagi. Oktii viessoláigorefušuvnnain vurdo ahte mii dinet oktiibuot **411 795** ruvno. Viessoláigorefušudna bohtá dan dihte go mis lea oktasaš báiki Kvena giellaguovddážiin Porsáŋggus ja go leat oktasaš kantuvrrat Focus Softwareain Jáhkovuonas.

Hálddahus lea diimmá doarjjaloguid mielde mearridan eará doaimmaruđaid logu. Dalle adde Romssa- ja Finnmárkku fylkkagiela, gielldat Kárášjohka, Guovdageaidnu, Porsáŋgu ja Hámmárfeasta doarjaga. Dát lea oktiibuot **1 396 748** ruvno doaimmadoarjja. RDM museaid obbalašbušeahtta lea dasto 13 440 543 ruvno.

Dát suohkanstivrrat mearridit iežaset 2021 bušeahaid juovlamánus ja ná leat suohkaniid hálddahasaid evttohusat:

Porsáŋgu giela: Hálddahus evttoha lasihit doaimmabušeaha 483 246 ruvdnui nu go RDM lea sihtan. Gielldastivračoahkkin lea juovlamánu 10. beaivvi.

Guovdageaidnu: Hálddahus ii leat dahkan rievdadusaid. Lohku lea dego dán jagi, 217 000 ruvno. Suohkanstivračoahkkin lea juovlamánu 17. beaivvi.

Kárášjohka: Hálddaha evttohus lea ahte Kárášjoga suohkan ii juollut ruđaid 2021:s, dan dihte go mearriduvvui ahte 2020 juolludeapmi lea juolludeapmi mii dahkko dušše okte. Gielldastivračoahkkin lea juovlamánu 10. beaivvi.

Hámmárfeasta: Hálddahus lea evttohan seamma doarjjasubmi go dán jagi, dat lea 209 348 ruvno boahhte jahká. Gielldastivračoahkkin mearrida bušeaha juovlamánu 15. beaivvi.

Romssa ja Finnmárkku fylkkagiela: Hálddahus lea buktán dieđu ahte ii leat evttohuvon rievdadus Romssa ja Finnmárkku museaid doaimmajuolludemiide. Fylkadikkis lea čoahkkin juovlamánu 8.-11. beaivvi.

Stáhta Covid-19 kompensašuvdnaortnet: Dál mii diehtit ahte ráđđehus lea evttohan ahte sámi museat oktiibuot ožžot 1 200 000 ruvno. Man ollu RDM oažžu das eat dieđe. Buhtadus juolluduvvošii hálddaha boahhte jagi bušehtii, vai das de sáhtta vuoruhit dan dohko gosa lea dárbu ja dan de buktit ovdan boahhte jagi reviderejuvvon bušeahas. Ii leat dieđus goas Stuoradiggi mearrida dán.

Golut

Ossodagat leat dieđihan dáid vuodđodárbbuid 2021:s:

Sámiid Vuorká-Dávvirat (SVD) 3 716 000 ruvno

Gilišilju (GG) 1 504 322 ruvno

Dáiddamagasiidna 2 468 860 ruvno

Jáhkovuona mearrasámi musea (KSM) 1 066 157 ruvno

Porsáŋgu musea (PM) 2 088 141 ruvno

Hálddahus 3 879 840 ruvno. (Báikkálaš šiehtadallamat/bálkáruđat, dáhkádusat, deaivvadeamit/oahpahus, stivra, penšuvdna dála ja ovddeš bargiide, HMS/fitnodatdearvvašvuodabálvalus je. ja ovdánahttinruđat/friddja poasta) Obbalaš dárbu lea **14 723 320** ruvno.

Eará vejolaš sisaboadut (fylka, gielddat, iežas dienas) 1 808 543 ruvno, Sámedikki doarjja 11 632 000 ruvno. Sisaboahtu lea dasto oktiibuot 13 440 543 ruvno. Erohus gaskkal dárbbu ja sisaboadu lea **1.282.777** ruvno ja ossodagat leat ferten vuoruhit eret ollu, vai sii sáhttet joksat balánssa boahte jagi bušeahas.

Čuovvovaš vuoruheamit leat dahkkon bušeahttabarggus vai olaha balánssa doaibmabušeahas (dát čalmmustahtta min barggu):

- Prošeavttat ja merkejuvvon ruđat eai leat fárus. Dušše iežasoassi boahá ovdan doaibmabušeahas. Buot eará oasit girjejuvvojit prošeaktarehketdoalus.
- Iežasoassi prošeavttaide lea unniduvvon. Dat mearkkaša ahte mii dáidit fertet ohat mañidemiid dahje heaittihit prošeavttaid maid mii leat álggahan muhto mat eai leat ollásii ruhtaduvvon.
- Visttiid áimmuhuššan: ohat olgguldas liigeruhtadeami, go iežasoassi lea nu unnon. SVD ferte vuoruhit goalludanmagasiinna ođasteami ja maidai áibmobuorideami. GG ferte vuoruhit gilišillju áittiid prosessuealla divodeami, Jáhkovuotna ferte vuoruhit stuoranávstu buorideami ja ođđa olgofielloláhtti vissui, Porsáŋggu musea vuoruhit Leavnja ođđa magasiinna heivehemiid, dáiddamagasiidna ferte vuoruhit liige lanjaid vurkkodeapmái.
- Ofelaččaid/liigevehkiid unnideapmi. Boađus sáhtta leat ahte ferte ráddjet rabasáiggiid maidai geasset. Doaimmat maid sáhtta dahkat lea dalvet giddet daid áigodagaid go diehtit ahte lea unnán doaibma, dego juovllaid ja ođđajagis. Dat mearkkaša ahte mii eat virgát skuvlanuoraid/studeanttaid mii dagaha ahte nuorat eai beasa skuvlaluomuin dinet ruđa.
- RDM:i bohtet oahpahallit ja dainna mii joatkit boahte jagi. Dá lea vuoruheapmi sidjiide geat dárbbasit erenoamáš heivehuvvon oahpahalliáiggi muhtin bargosajis. RDM joatká bargohárjehallansajiid ovttasbarggu NAV:in ja AKSIS:in. Dát lea oassi RDM servvodatovddasvástádusas doppe gos min museat leat.
- Gč. RDM strategiijaplánain ahte fágavirggit nannejuvvojit. RDM vuoruheapmi lea fállat ollesáiggevirggi ovdalii go oasseáiggevirggi dohko gos oaidnit ahte bargohivvodaga ektui dárbbasuvvojit stuorát virgi. Lea maidai dárbu ásahit ovtta vel virggi dáiddamagasiidnii vai nagodit doaimmahit buot bargguid mat ossodagas leat. Odne lea dušše okta bargi gii galgá doaimmahit buot luoikkaheapmái gulli jearaldagaid, páhkemiid ja dilleárvoštallamiid go ollejit/sáddejuvvojit, bargat sisaoastinlávdegottiin ja registreret buot ođđa oastimiid ja primusii lasihit daid, doaimmahit magasiidnahálddašemi ja konserverema, ja maid gaskkusteapmi (čájáhusbargu). Dat mearkkaša ahte bušeahттаevttohusas vuodđobargiidlohku lea lasihuvvon 1,5 virggiin 2021 rájes. Dál leat RDM:i mearriduvvon 12,2 fásta virggi vuodđobargilogus. Dahkkon stivrarearrádusas 7/18. Mañná dan de leat dárbbut rievdan (lea dárbu sierra stivraáššái 2021 njukčamánu).
- Personáladeaivvademiid leat sihkkon 2021 doaibmabušeahas, vaikko vel dat lea buorre bargobirasdoaibma. Vejolaš Covid-19 doarjja stádas sáhtta leat fárus ruhtadeame deaivvadeami goas nu dien jagi. Jus RDM oazžu korona buvttádusa, de mii oaidnit dárbbu ahte RDM vuoruhit stuorát iežasoasi oktasaš RDM prošeavttaide:

- mat leat jođus: 3D, Digital formidling, mat leat plána/ohcama vuolde:
Verddevuohta, Rumbbuid máhcaheapmi, Frozen-galba
Ulbmil dainna lea loktet fágalaš gelbbolašvuođa, kapasitehta ja aktivitehta olles
RDM:ii. Ohcamušbarguin dat addá vejolašvuođa fidnet stuorát ruhtadeami
proševttaide.

RDM sisaboađuid ja vuoruhemiid vuođul mat leat dahkkon vai olaha doaibmabušehta mii lea
balánsas, leat bálká- ja eará doaibmagolut ná:

RDM Hálddahus	2 585 340,-
SVD	2 084 347,-
GG	1 144 699,- (earret merkejuvvon ruđat)
PM	1 252 113,-
JMM	609 944,-
Dáidda	1 220 685,-
PERSONÁLAGOLUID RÁMMA SUBMI	8 897 129,-

EARÁ DOAIBMAGOLUT

RDM Hálddahus	1 093 046,-
SVD	1 159 786,-
GG	351 711,- (earret merkejuvvon ruđat)
PM	694 885,-
JMM	378 187,-
Dáidda	865 799,- (earret merkejuvvon ruđat)
EARÁ DOAIBMAGOLUID SUBMI	4 543 414,-

DOAIBMAGOLUID SUBMI 13 440 543,-

3) Mearrádusárvalus:

2021 bušehtta juogaduvvo ná:

Personálarámma	8 897 129 ruvnno
Doaibmarámma muđui	4 543 414 ruvnno
2021 obbalaš bušehtta	13 440 543 ruvnno

4) Mearrádus: Mearrádusevttohus ovttajienalaččat dohkkehuvvon.

Ášši 33-2020 PAUL-ÁNDDE (ANDERS POULSEN) RUMBBU OAMASTEAMI SIRDIN KØBENHÁPMANA NATIONÁLA MUSEAS RDM-SÁMIID VUORKÁ-DÁVVIRAT MUSEAI

1) Áššebáhpirat:

- Arkiivadokumeanttat: SVD gáiddusarkiivvas ja Arkiiva

2) Áššečilgehus:

Ášši čeahkkáigeassu

Sámiid Vuorká-Dávvirat leat 1978 rájes hálldašan Paul-Ándde, Anders Poulsena rumbbu guhkes áigge dávvirloatnan Nationála Museas Københápmánis, Dánmárkkus. Dálá loatnašiehtadus nohká geasset 2021. RDM-SVD bivdá stivrra doarjut RDM áigumuša virggálaččat gáibidit rumbbu oamasteami Dánmárkkus RDM-SVD:ii ja dan bokte repatrieret rumbbu Sápmái.

Rumbbu (goavdá) historjjálaš duogáš

Duopmu 1691

Paul-Ándde lei vuoras sápmelaš Durtnos (Torneå) -guovllus eret. Son lei 1691:s áššáskuhtton noaiderrumbbu geavaheamis, dubmejuvvon Čáhcesullo dikkis jápmimii ja goddui giddagassii vuorddidettiin duomu čađaheami. Su rumbu, mii lei báhkis duddjojuvvon ja dan geažil gohčoduvvo *goavddisin*, čoarveveažir ja messetriekkis (*árpa*) ledje dikki mearrádusa bokte váldon sus eret ja sáddejuvvon Dánmárkku-Norgga gonagasa dávvirvuorkái (*Kongens Kunstkammer*, man gonagas Frederick III ásaheai). Dikkis Paul-Ánde čilgii ahte son geavahii goavdá olbmuid buorin, einnosteamái ja dikšumii, iige leat goasge vahágahtán gean ge. Su čilgehusaid mielde son oahpai noaidástallama ja rumbbu geavaheami jogo iežas eatnis dahje muhtin vuoras olbmós Durdnosis. Paul-Ándde áššáskuhttimii gullevaš dokumeanttat leat ollu dutkojuvvon (ee. Hans Lilienskiöld, Just Qvigstad, Ernst Manker, Håkan Rydving, Liv Helene Willumsen). Dutkan čájeha ahte Paul-Ánde vástádusain lea ollu vuostálasvuolta ja ahte eai leat ovttáčilggolaš vástádusat dikki gažaldagaide.

Goavdá hálldašeami historjá museavuorkáin:

- 1692:s goavddis, veažir ja árpa biddjojedje gonagaslaš dávvirvuorkái Københápmánii (govva 4).
- 1849:s goavddis sirdojuvvui dánska gonagaslaš vuorkkás Dánmárkku nationála museai (1892 rájes Nationalmuseet) (gč. Gova 5 mii lea Nationalmuseet publikašuvnnain). Musea lea merken museanummariid rumbbu bajožii ja muorraoassái, veahčirii ja árpai vilges ja čáhpes málain.
- 1978:s Sámiid Vuorká-Dávvirat válddii oktavuoda Dánmárkku Nationála musea Etnografija ossodahkii ja bivddii luoikat rumbbu Kárášjoga museai (RDM–SVD arkiiva, čálašeamit 1978–1979). SVD ákkastalai ahte sámi musea háliida čájehit dán goavdá, mii čalmustahtta 1600-logu sámi historjá goas sámit bággehalle kristtalašvuhtii. Dán áigodagas sámi museain ii gávdnon miikkige dávviriid. SVD muitalii ahte Ivvár-Ivvar, Iver Jåks lei hábmen musea váldočájáhusa ja geavahii sámi oskku ja vuoiŋgalašvuoda symbolihka čájáhusa hábmemis ja musea činadeamis. Goavddis gullá sámi vuoiŋgalašvuhtii, man musea háliida gaskkustit ja dan bokte addit lassieduid sámiide ja buot museagussiide sámi kulturárbbi ja dramáhtalaš historjjá birra.
- 1979:s Dánmárkku musea mearridii luoikat goavdá SVD:ii guhkes áigge loatnan. Goavddis sáddejuvvui Kárášjohkii.
- 1999:s loatna lei guhkiduvvon 10 jagiin.
- 2006:s SVD sáddii reivve Nationalmuseet:ii bivdimin addit rumbbu oamasteami SVD:ii.
- 2007:s Nationalmuseet biehttalii addit rumbbu oamasteami SVD:ii ja gáibidii rumbbu ruovttoluotta Københápmánii (RDM–SVD arkiiva, čálašeamit in September – December 2007). Nationalmuseet ákkastalai ahte rumbu gullá musea čeahkkáidahkii 1580-1820 mii lea okta daid buoremusat dokumenterejuvvon áigodagain Dánmárkku ja musea historjjás:

“Nationalmuseet siden planleggingen av vidtrekkende tilbakeføringer til Grønland har søkt [Kulturministeriet] å holde samlet samlinger som hører sammen. Runebommen stammer fra De Kongelige Kunstkamre og denne samling med gjenstander som omfatter innsamling i perioden 1580-1820-årene med tiden har blitt betraktet som en av verdens fremste – og dertil best dokumenterte – etnografiske kunstkammersamlinger.”

- 2007:s SVD, Norgga Sámedikki vehkiin, oaččuhii joatkit loatnašiehtadusa 2011 rádjái.

- 2011: RDM-SVD sáddii ohcamuša guhkidit loatnašiehtadusa. Nationalmuseet mieđai ođđa šiehtadussii 2011-2016.
- 2016:s Nationalmuseet eaktudii ahte rumbu galggai biddjot sierra sisklima-regulerejuvvon monterii, mas lea dássedis temperatuvra ja áibmokvalitehta. Monter-gáibádus váldui mielde loatnašiehtadussii 2016-2021. Sámediggi ruhtadii montera háhkama. Nationalmuseet sáddii konserváhtora Kárašjohkii dokumenteret ja kontrolleret rumbbu dili. SVD mávssii mátkki ja bálkká dán konserváhtorbarggu ovddas.
- 2016:s rumbu lei sirdon čuovgačávdis muorrakoaffaris klimamonterii.
- 2016-2021: dálá loatnašiehtadus.
- RDM-SVD dárkkista goavdá, veahčira ja árppa jahkásaččat (*dilleárvvoštallan*).
- Dárkkisteami 2016 rájes ja skábmamánu 2020 ođđa dárkkisteapmi čájehit ahte goavdá náhkkebajoš lea moatti jagis šaddan loažžadeabbon go ovdal (Skápmamánu 2020 dilleárvvoštallan, Anne May Olli). Fágaárvvoštallama mielde bajošnákki lea dađistaga ložžegohtán dan rájes go lei sirdon goike ja sevdnjes muorrakoaffaris montera sisa mas áimmu njuoskkas doalahuvvo 40% dásis.

Rumbbu kopijiat ja čájeheapmi

- 1980-logus SVD oaččui rumbbu plastihka kopijia, man Bergena universitehta Historisk museum ráhkadii. Dát kopijia lea gitta otnáži čájehuvvon SVD váldočájáhusas.
- 2017: Dehálaš dilálašvuodain originála goavddis veahčiriin ja árppain čájehuvvo, nugo omd. Tråante 100-jagi ávvodoaluin. Muđui klimamonter rumbodáviriiguin sealluhuvvo musea gealláris.
- 1990-logu álggus SVD barggahii Osvold Guttorma duddjot goavdá muorrakopijia. Dat dahkkui Rumbbuid johttičájáhusa oktavuodas (guldal RDM podkastbihtá <https://anchor.fm/riddoduottarmuseat/episodes/13--Rumbbuid-birra-Smiid-Vuork-Dviriin-ehbn1q>).
- SVD luoikkahii goavdá muorrakopijia Várjjat Sámi Museai, gos dat lea dál čájáhusas.
- 2020:s SVD lea plánegohtán jagi 2021 čájáhusa “Sámi rumbbuid máhcaheapmi/ Tilbakeføring av samiske trommer”, mii galgá rahppot miessemánus 2021. Čájáhusas adno 3-dimenšunála govventeknologiija, man bokte moadde rumbbu iešguđet guovllus Sámis čájehuvvojit 3D-modeallan. Paul-Ándde originála goavddis čájehuvvo sierra lanjas, mii duddjojuvvo čájáhusa várás. Čájáhusa plánemii leat searvan ovttasbargoguoimmit Árran, Saemien Sijte ja Siida, mat ovtta SVD:iin válljejit originála rumbbuid 3D-modellerema várás.
- 2021: Rumbbuid čájáhus galgá čalmustahttit ahte sámi rumbbut leat eanaš stuoraservodaga museavuorkkain sihke Norggas ja olgoriikkas. Rumbbut berrejit máhcahuvvot ruovttoluotta Sápmái, sámi ásausaide ja báikegottiide.

Rumbbu máhcaheapmi

- 2006: SVD vuosttas háve ovddidii gažaldaga goavdá oamasteami sirdit Dánmárkkus SVD:ii ja máhcahit rumbbu Sápmái.
- 2007 čálašemiid mielde Nationalmuseet oaivvilda ahte Dánmárku ja gonagaslaš dávvirvuorká oamastit Paul-Ándde rumbbu. Nationalmuseet geavaha sániid “tilbakeføring og avhenting” rumbbu sáddet ruovttoluotta Dánmárkui.
- 2016 seniordutki Martin Appelt (museumsinspektør ved Nationalmuseets enhed for Nyere Tid og Verdens Kulturer) válddi oktavuodá RDM-SVD:ii loatnašiehtadusa loahpaheami geažil (e-poasta 7.04.2016). Njálmmálaš gulahallamis RDM ja Nationalmuseet gaskkas dán oktavuodas bođii ovdan ahte rumbbu máhcaheami ášši gullá bajit dássái, namalassii Norgga ja Dánmárkku kulturministariid šiehtadallamii.

- 2018: Sámedikki presideanta Aili keskitalo ja Norgga kulturministtar Trine S. Grande galledeigga SVD. Rumbbu máhcaheami problematihkka lei ovdanbukton sudnuide.
- Kulturárbbi máhcaheamis leat moadde dehálaš prošeavtta Davviriikkain:
 - Dánmárku máhcahii ollu álgoálbmotdávviid Ruonáeatnamii (2006-2007)
 - Bååstede bokte guokte sámi rumbbu oamasteapmi lea sirdon Árranii ja Saemien Sijtei (2012-2018)
 - Suopma mearridii sirdit olles sámi dávvirvuorkká Helssegis Siida museai (virggálaš šiehtadus 5.4.2017)
- 2019-2020: RDM-SVD geigii virggálaš čilgehusa rumbbu máhcaheamis ON spesialrapportevrii olmmošvuoigatvuođain ja birasáššiin (FNs spesialrapportør for menneskerettigheter og miljø, Mr David R. Boyd) ja EU ambassadevrii Thierry Bechet, geat galledeigga SVD.
- 2020 giđđadálvve Norgga sámi museat sáddejedje čilgehusa seremoniála dávviriid ja dákkerikiid máhcaheamis ON EMRIP:ii (The UN Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples), The Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights gohčumis (UN HCHR reive 27.01.2020). Sámi museaid čilgehus ja EMRIP raporta-árválus leat UN HCHR neahttasiiddus
<https://www.ohchr.org/EN/Issues/IPeoples/EMRIP/Pages/CallforSubmissionsRepatriation.aspx>. Ášši “Repatriation of ceremonial objects and human remains under the UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples” galggai giedahallot Human Rights Council čoahkkimis Geneves 2020 čavčča, muhto manjduvui.
- Kulturdepartemeantta našunála bušehta árvalusas jahkái 2021 lea biddjon NOK 2.000.000,- duiskka museavuorkkáide láchit gelbbolašvuođaloktema (*máhttofievrrideapmi*) sámi dávviriid birra mat leat sin museavuorkkain (Bevilgninger til samiske formål i statsbudsjettet 2021, s.13):
<https://www.regjeringen.no/contentassets/b4eb4ca7f84d4303ac174bcf0ed0c081/bevilgninger-til-samiske-forhold20212.pdf>

Paul-Ándde goavddis lea leamašan SVD museavuorkkás juo 42 jagi loatnan dánskka museas, gosa rumbu gárttai dan dihtii go sámi osku ja vuoiglašvuohta dubmejuvvojedje 1600-logus. RDM-SVD oaivvilda ahte Paul-Ándde goavddis lea divrras oassi sámi kulturárbbis, mii galgá máhcahuvvot Sápmái. Rumbbu oamasteami gáibáduš galgá hábmejuvvot ovttas Sámedikkiin, Norgga Kulturdepartemeanttain ja sin juridihkalaš áššedovdiid vehkiin. RDM-SVD galgá čuovvut mielde Ovttastahttojuvvon Našuvnnaid “Repatriation of ceremonial objects” -ášši giedahallama. RDM sáhtta árvoštallat váldit oktavuoda ON áššedovdái álgoálbmotvuoigatvuođain (FN Spesial rapportør i urfolksrettigheter) ja eará relevánta eiseválddiide.

Govat:



Gova 1: The drum of Paul-Ánde, Anders Poulsen. Photo: RDM-SVD.



Gova 2. The back side of the drum. Photo: RDM-SVD.

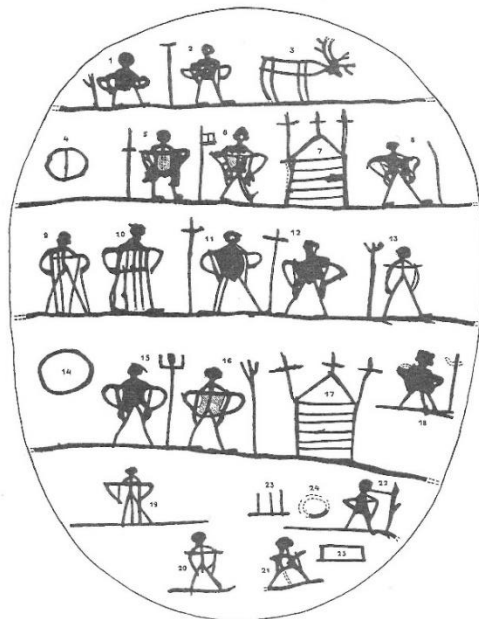
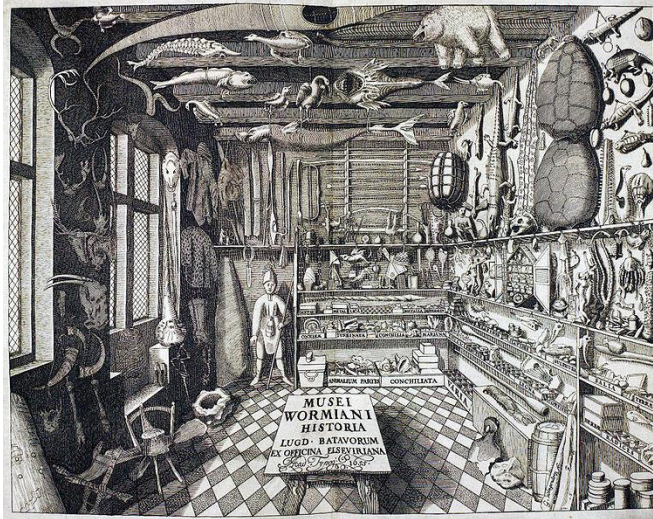


Fig 2 Comparison of the owner's own interpretation and a recent interpretation of drum No 71 (Manker 1950, fig 153) Explained by the owner Anders Poulsen in 1691 Abbreviations: AP = Anders Poulsen's explanation (according to Kildeskrifter 1903 68 ff) EM: = Ernst Manker's interpretation (Manker 1950, 430 ff)

1 AP [] ilmans, it is storm and bad weather [], EM: the wind, *Biiggolma* [SaaN *Biiggolmá*] [] 2 AP [] diermes [SaaN *Dierpmis*], it is the thunder [], EM: the thunder, *Tiermes* [SaaN *Dierpmis*], with his hammer 3 AP [] it is a wild reindeer [], EM whether the figure actually represents a wild reindeer, godde [SaaN *goddí*], or a tame male reindeer, *sarva* [SaaN *sarvus*], is difficult to say Maybe it should be conceived as a sacrificial animal 4 AP: [] it is the sun [], EM: the sun *Beive* [SaaN *beivi*] 5 AP [] it is God's child [], EM: a correspondence to Radien *pardne* [SaaN **Ráddedárdni*], "the ruler's son", in Christian interpretation "God's son" 6 AP [] it is God the Father [], EM: a correspondence to Radien *attye* [SaaN **Ráddedáttér*], "the ruler's father", in Christian interpretation "God the Father" 7 AP [] cathedral [], EM: the church of the Christians [] perhaps [] a reflex of the *saivo* [SaaN *sáiva*] concept 8 AP [] Engil [angel], it is God the Holy Spirit [], EM: [] a correspondence to the third person in the Radien-group, *Radienakka* [SaaN **Ráddedákká*], in Christian interpretation, the Holy Spirit; a servant under Radien-*attye* (?) 9 AP [] St: Anne [] Mary's sister [sic], EM: a female divinity, one of the Akkas [SaaN sg. *Ákká*], maybe *Madderakka* [SaaN *Máttarákká*] [] 10 AP: [] it is Mary, Christ's mother, God's woman [] EM a female being corresponding to *Sarakka* [SaaN *Sárákká*] [] 11-13 AP: [] it is the Christmas days, the Christmas men [], EM: the three holiday men, *ailekes olmak* [SaaS *aajlegesálmah*, SaaL *áješálmá*, SaaN however **basseolmá*] [] 14 AP [] the moon, EM: the moon, *manno* [SaaN *mdnnu*] or (older designation) *aske* [cf SaaS *aske*], 15-16. AP [] people going to church [], EM: [] a parallel to corresponding figures in other regions 17 AP [] church [], EM [] church [] possibly originally a place of sacrifice 18 AP: [] one, who [] wants to go to church, EM see fig 15-16 19 AP [] the woman of the bound devil [], EM: [] maybe one of the Akkas [SaaN *Ákká*], *Uksakka* [SaaN *Uksákká*] [] 20 AP: [] a devil [] and illness, EM: a correspondence to *Rota* 21 AP [] the devil, who is loose and reigns in hell and hovers around in the world [], EM: an evil demon [] originally belonging to the Akka group (?; see fig 19) 22 AP [] the devil, who was bound when God created the world [], EM: bound evil demon, the lord of the underworld [] originally perhaps the *noid* [SaaN *noaidi*] 23 AP: [] the fire of hell [], EM: fire (?) [] 24 AP [] the tar cauldron of hell, which boils man's soul in hell, EM [] maybe the drum of the *noid* [] 25 AP [] the grave of hell [], EM: grave, possibly originally denoting *Jabmi aimo* [SaaN *Jábmédáimu*], the realm of the dead, or *saivo* [SaaN *sáiva*] []

Picture 3. The comparison of Poala-Ánde's own explanations and Manker's interpretations of the symbols on the surface of the drum, according to Rydving (1991).

Picture 4: Picture: The frontispiece from the Museum Wormianum depicting Ole Worm's (Olaus Wormius (1588–1654)) cabinet of curiosities, which Frederick III of Denmark added to his collections in his Kongens Kunstammer.



Picture 5: National Museum of Denmark in Copenhagen



3) Mearrádusárvalus

RDM gáibida oamastanvuoigatvuođa Paul-Ándde, Anders Poulsena rumbui Nationalmuseet:is Københápmánis, Dánmárkkus. Dat lea máhcaheami ášši. Oamasteapmi berre gullat vuoigatvuođalaš eaiggádii, sámi servodahkii. Goavddis berre máhcahuvvot bissovaččat Sápmái. Stivra bivdá RDM direktivrra hábmet gáibádusa Anders Poulsena rumbbu oamasteami sirdimis.

4) Mearrádus:

Sápmelaččat leat goavddi rievttis eaiggádat. Almmolaččat mii gáibidit oamastanrievtti Anders Poulsena goavdái mii lea dál Dánmárku Københámmana Nátionálmusea hálddus. Stivra sihttá RDMa direktivrra hábmet goavdái juridihkkalaš oamastangáibádusa. ovttajenalaččat

5. Čoahkkáigeassu

Ášši 34-2020

Muđui

Čoahkkinplána 2021

- 1) Dokumeanttat:
- 2) Áššečielggadeapmi:

Jagis galget leat 4 stivračoahkkima ja galgat čuovvut musea jahkejuvlla:

11.3.21, Guovdageainnus

Deháleamos áššit: Bušeahtta cealkámuš 2022 ja Doaibmaplána 2021/2022 (Sámedikki áigemearri 01.04), obbalašgovva RDMa dáhkádusain

15.06.21, Jáhkovuonas

Deháleamos áššit: Jahkedieđáhus ja rehketdoallu (Rehketdoallodárkkisteaddji áigemearri 30.6, rehketdoalloregera áigemearri 31.7)

07.09.21, Kárášjogas

Deháleamos áššit: Bušeahttarevideren

09.12.21, Porsánjggus

Deháleamos áššit: Vuoruheamit 2022 Bušeahtta 2022 (Mii gullat sámedikki, fylkka ja suohkaniid doaibmadoarjagiid birra skápmamánu/Juovlamánu)

- 3) Mearráduševttohus:

Jagis galget leat 4 stivračoahkkima ja okta tlf-/Teams čoahkkin ja galgat čuovvut musea jahkejuvlla.

11.3.21, Guovdageainnus

Deháleamos áššit: Bušeahtta cealkámuš 2022 ja Doaibmaplána 2021/2022 (Sámedikki áigemearri 01.04), obbalašgovva RDMa dáhkádusain

15.06.21, Jáhkovuonas

Deháleamos áššit: Jahkedieđáhus ja rehketdoallu (Rehketdoallodárkkisteaddji áigemearri 30.6, rehketdoalloregera áigemearri 31.7)

07.09.21, Teams

Deháleamos áššit: Bušeahttarevideren

09.12.21, Porsánjggus

Deháleamos áššit: Vuoruheamit 2022 Bušeahtta 2022 (Mii gullat sámedikki, fylkka ja suohkaniid doaibmadoarjagiid birra skápmamánu/Juovlamánu)

- 4) Mearráduš: Mearrádusevttohus ovttajienalaččat dohkkehuvvon.

Referáhtta duođastuvvo leat riehta:

Olaug Larsson
Stivraláhttu

Marianne Balto
Stivraláhttu